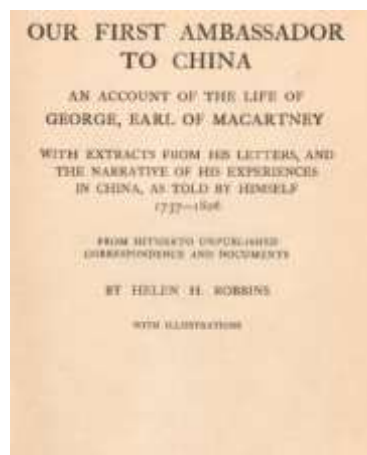


コーネル大学附属図書館所蔵

ジョージ・マカートニー中国使節団関係文書集 The Earl George Macartney Collection

1792年、ジョージ・マカートニーとその随員は、イギリス国王ジョージ3世の命により、外交使節団として中国へ派遣されました。外交使節団派遣の目的は、中国における貿易港の開港、北京における常設大使館の設置、中国沿岸部の小島のイギリスへの割譲要求、広東におけるイギリス商人に対する貿易制限の緩和でした。イギリス出港後1年後に清朝乾隆帝への謁見を果たすも、イギリス側の要求は悉く拒絶され、マカートニー使節団は所期の目的を果たせぬまま、帰国の途につきました。しかし、中国滞在中に見聞した中国事情に関する知見はその後の対中国政策に大きく生かされることになりました。

本コレクションは1792年から1794年にかけて派遣されたジョージ・マカートニーとその随員による中国使節団に関する記録、マカートニーや随員の書簡、日誌、航海記から、マカートニーの評伝、水彩画、版画、アトラス、さらには中国論、中国貿易に関する東インド会社の文書まで、27点の文献を収録します。収録資料は、コーネル大学東アジア図書館が所蔵するチャールズ・ウェイソン文庫のもので、パーミンガム大学のロバート・スワンソン教授によれば、マカートニー使節団に関する資料を所蔵する世界各国の図書館、文書館の中でも、最大規模を誇るものです。



収録文書

ジョージ・マカートニー(著)、サー・ジョージ・スタウントン(編)『英国国王の命により実施された中国皇帝への使節団派遣の歴史的説明。使節団派遣の理由、中国への航海、中国住民の習俗の説明を含む。主にマカートニー伯の文書から抜粋し、サー・ジョージ・スタウントンが編纂』

An Historical Account of the Embassy to the Emperor of China: Undertaken by Order of the King of Great Britain; Including the Manners and Customs of the Inhabitants; and Preceded by an Account of the Causes of the Embassy and Voyage to China. Abridged Principally from the Papers of Earl Macartney: As Compiled by Sir George Staunton, Bart

ジョージ・スタウントン、ジョージ・マカートニー『マカートニー卿中国使節』(全7巻)

Reis Van Lord Macartneij, Naar China: Door George Staunton; Uit het Engelsch. Met Plaat en Kaarten, Volume 1-7

ジョージ・スタウントン、ジョージ・マカートニー、イラズマス・ガウアー『イギリス国王から中国皇帝へ派遣された使節の真正なる説明:かの古き帝国と小さな韃靼地域を旅して得られた観察と情報を含む。国王陛下の船ライオン号と東インド会社保有船ヒンドウスタン号によって黄海、渤海とヨーロッパの間で遂行された往復航海の説明を付す。原資料は主として、マカートニー伯、サー・イラズマス・ガウアー、その他中国使節団の様々な部門に所属する人々の文書から取られた』(全2巻+アトラス)

An Authentic Account of an Embassy from the King of Great Britain to the Emperor of China: Including Cursory Observations Made, And Information Obtained In Travelling Through That Ancient Empire, and a Small Part of Chinese Tartary: Together with a Relation of the Voyage Undertaken on the Occasion by His Majesty's Ship the Lion, and the Ship Hindostan, In the East India Company's Service, To the Yellow Sea, and Gulf Of Pekin: As Well as Of their Return to Europe: Taken Chiefly from the Papers of His Excellency The Earl Of Macartney ... Sir Erasmus Gower ... and of Other Gentlemen in the Several Departments of the Embassy; by Sir George Staunton, Volume 1-2 and Atlas

ジョージ・マカートニー『オリジナル手稿 69点コレクション:1792年5月17日から8月30日までの中国使節派遣に伴う諸々の経費を支払う目的でロンドンのクーツ商会に行なわれたマカートニー卿の署名入り注文』

A Collection Comprising Sixty-Nine Original Manuscript Orders Drawn on Messrs. Coutts of London to Defray the Various Expenses of the Embassy to China, May 17 to August 30, 1792. Signed by Lord Macartney

『マカートニー北京・広東使節団関係オリジナル手稿・文書・書簡集成、1792-1794年』(全10巻)

Original Manuscripts, Papers, and Letters Relating to Macartney Mission to Peking And Canton, 1792-1794, Volume 1-10

ジョン・バロウ、ジョージ・マカートニー『マカートニー伯評伝、並びに未刊行著述選集』(全2巻)

Some Account of the Public Life, and a Selection from the Unpublished Writings, of the Earl of Macartney: by John Barrow, Volume 1-2

ジョン・バロウ『元海軍本部準男爵サー・ジョン・バローの自伝的回想。若年期から老年期までの国内外での省察、観察、回想を含む』

An Auto-Biographical Memoir of Sir John Barrow, Bart, Late of the Admiralty: Including Reflections, Observations and Reminiscences, at Home and Abroad, from Early Life to Advanced Age

ウィリアム・ジャーディン・プラウドフット『『バローの中国紀行』:『ジョン・バローの中国紀行』と題された著作において語られた事実と観察の起源と信憑性の調査』

Barrow's Travels in China: an Investigation into the Origin and Authenticity of the Facts and Observations Related in a Work Entitled Travels in China, by John Barrow, F.R.S. ...: By William Jardine Proudfoot

サー・ジョージ・スタウントン、ジョージ・マカートニー(著)、ジャン・アンリ・カステラ(仏訳)『1792年、1793年、1794年の中国皇帝へのイギリス国王大使マカートニー卿による中国内陸部と韃靼地域への航海記録。マカートニー卿、イラズマス・ガウアー船長、その他の使節団随行員の文書を基に作成。J.カステラによる仏訳と注釈』(全5巻)

Voyage dans l'intérieur de la Chine et en Tartare, Fait dans les Années 1792, 1793 et 1794: par Lord Macartney, Ambassadeur du roi d'Angleterre Auprès de l'empereur de la Chine; rédigé sur les Papiers de Lord Macartney, sur Ceux de Commodore Erasme Gower, et des Autres Personnes Attachées À l'ambassade, par Sir Georges Staunton, de la Société Royale de Londres, Secrétaire de l'ambassade d'Angleterre, et Ministre Plénipotentiaire Auprès de l'empereur de la Chine; Traduit de l'anglais, Avec des Notes, par J. Castéra, Volume 1-5

ジョージ・マカートニー、ジョージ・スタウトン、アンドレアス・E・ファン・ブラーム・フックヘーフト、ジョセフ・フランソワ・シャルパンティエ＝ド＝コシニー『ゴレ島、喜望峰、インド洋フランス島、レユニオン島経由の広東紀行。マカートニー卿とファン・ブラームの中国紀行と元技師シャルパンティエ＝ド＝コルシーによるインド人と中国人の技芸に関する概説を付す』

Voyage a Canton: Capitale de la Province de ce Nom, a la Chine: par Gorée, le Cap de Bonne-Esperance, et les Isles de France et de la Réunion: suivi d'observations Sur le Voyage À la Chine, de Lord Macartney et du Citoyen Van-Braam, et d'une Esquisse Des Arts des Indiens et des Chinois: par le C. [I.E. Joseph François] Charpentier Cossigny, Ex-Ingénieur

『マカートニー卿のために準備された中国と中国貿易に関する東インド会社の記録他文書集成』(全21巻)

Copies of the East India Company Records, and Other Documents Relating to China and the China Trade: Prepared for Lord Macartney's Information, Volume 1-21

ヘレン・H.ロビンス『英国史上最初の中国使節ジョージ・マカートニー卿の生涯。マカートニー卿の書簡、中国体験口述記録、未刊行書簡・文書の抜粋付き』

Our First Ambassador to China: an Account of the Life of George, Earl of Macartney: with Extracts from his Letters, and the Narrative of his Experiences in China, as Told by Himself, 1737-1806, from Hitherto Unpublished Correspondence and Documents, by Helen H. Robbins

サミュエル・ホームズ『マカートニー卿中国・韃靼使節団に護衛兵として随行したサミュエル・ホームズ氏
日誌。追加、省略、修正なく、遠征中に付けられたオリジナルの日記を印刷』

The Journal of Mr. Samuel Holmes: During his Attendance, as One of the Guard on Lord Macartney's Embassy to China and Tartary, 1792-3: Printed Without Addition, Abridgment or Amendment, from the Original Diary, Kept During that Expedition

サミュエル・ホームズ(著)、ルイ・ラングル(仏訳)『中国・韃靼紀行、マカートニー卿中国使節随行記。*
**による仏訳。L.ラングルによるイギリス並びにフランスの対中国政治、通商関係に関する観察と注釈
を含む』(全2巻)

*Voyage en Chine et en Tartarie, A la Suite de l'ambassade de Lord Macartney: par M. Holmes, Sergent-Major de Sa Garde; Auquel On A Joint les Vues, Costumes, etc., de la Chine, par M.W. Alexandre, les Planches de l'Atlas Original de Cette Ambassade, Omises dans la Traduction Française, et Leur Explication; Ouvrage Traduit de l'Anglais par MM***, Revu et Publié Avec des Observations sur les Relations Politiques et Commerciales de L'Angleterre et de la France Avec la Chine, et Quelques Notes, par L. Langlès, Volume 1-2*

トマス・アロム、トマス・ニューエナム・ライト『かの古来の帝国の景観、建築、慣習を描いたトマス・アロムの
挿絵に見る中国。G.N.ライトによる歴史的・記述的解題を付す』(全4巻)

China, in a Series of Views, Displaying the Scenery, Architecture, and Social Habits, of that Ancient Empire: Drawn, from Original and Authentic Sketches, by Thomas Allom, Esq. with Historical and Descriptive Notices by the Rev. G. N. Wright, Volume 1-4

『地理的記述に表わされた清帝国総覧: 中国の古代に関する論文と、イギリス国王から中国皇帝へ
のマカートニー伯の真正で詳細な説明』

A Complete View of the Chinese Empire: Exhibited in a Geographical Description of that Country, A Dissertation on its Antiquity, and a Genuine and Copious Account of Earl Macartney's Embassy from the King of Great Britain to the Emperor of China

ジョージ・マカートニー『中国派遣中のマカートニー卿の備忘録』

Commonplace Book Kept by Lord Macartney During his Embassy in China, 1792

ジョージ・マカートニー、ジョージ・トマス・スタウトン『マカートニー・アトラス』

Atlas de Macartney

エラズマス・ガウアー『1793年8月5日に黄海を発し、1794年1月9日に珠江流域の黄埔にて錨を下
ろすまでのサー・イラズマス・ガウアー船長率いる国王陛下の船ライオン号航海日誌。多数の水彩画を
含む』

A Journal of the Proceedings of His Majesty's Ship Lion, Commanded by Sir Erasmus Gower, Knt, Commencing in the Yellow Sea on The 5th Of August 1793 & Ending at Wampoa in the River Canton the 9th January 1794: Sir E. Gower

イニィーアス・アンダーソン『1792年、1793年、1794年の英国使節団中国訪問記。使節団を取り巻く様々な環境、中国人の習俗、中国の農村、街、都市の解説付き』

A Narrative of the British Embassy to China, in the Years 1792, 1793, And 1794: Containing the Various Circumstances of the Embassy, with Accounts of Customs and Manners of the Chinese, and a Description of the Country, Towns, Cities &C. &C: by Aeneas Anderson

W.ウィンターボザム『中華帝国の歴史的・地理的・哲学的概観。15の郡・韃靼地域・朝貢国、博物誌、行政・宗教・法・習俗・文芸・技芸・科学・工業の記述含む。オリジナル通信から編纂されたマカートニー卿使節の詳細な解説を付す』

An Historical, Geographical, and Philosophical View of the Chinese Empire: Comprehending a Description of the Fifteen Provinces of China, Chinese Tartary; Tributary States; Natural History of China; Government, Religion, Laws, Manners and Customs, Literature, Arts, Sciences, Manufactures, &C: by W. Winterbotham; to Which is Added, A Copious Account of Lord Macartney's Embassy, Compiled from Original Communications

トマス・ヒッキー『1792年のマカオにおけるトマス・ヒッキーの自筆詩、ヒッキー氏を受取人とするマカートニー卿の2枚の署名入り小切手2枚』

Original Verses Composed by Thomas Hickey at Macao, 1792, and Two Cheques Payable to Mr. Hickey in the Autograph of Lord Macartney

ジョージ・マカートニー、ジョージ・ヒッキー、ヘンリー・ウィリアム・パリシュ『マカートニー卿使節水彩画集成』(全4巻)

Watercolors for Lord Macartney's Embassy, f1792-1794, Volume 1-4

イサーク・ティチング『バタビア総督イサーク・ティチング氏コレクション 1784年-1916年(大半は1784年-1795年)』(全2巻)

Collections of Monsieur Isaac Titsingh, Governor Of Batavia, f1784-1916 g(bulk 1784-1795), Volume 1-2

『税関領収証: 中国物品に関する興味深い初期領収証 5点』

Customs Receipts: Five Curious Early Customs Receipts for Chinese Goods, Dated 1724

『中国茶貿易の研究』

Study of the China Tea Trade, f1782

ウィリアム・アレクサンダー『版画集』

William Alexander Engravings

◆データベースの概要

- ◆ 原資料所蔵機関: Cornell University Libraries
- ◆ 期間: 1784年-1916年
- ◆ 総ページ数: 21,121 ページ